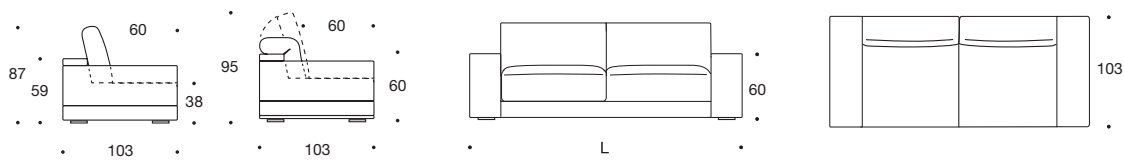


→ WILLIAM NEW/RELAX



Dimensioni

Dimensions - Masse - Dimension - Tamaño



Profondità seduta 57 cm - Seat depth 57 cm - Profondeur du siège 57 cm - Sitztiefe 57 cm - Profundidad del asiento 57 cm

Piedini

Finitura legno wengè

Legs: Wood fi nishing

Fuesse: Bois fi nition

Pieds: Ausführung in Holz

Pies: Acabado de madera

Cuciture optional

Sewings - Naehte - Coutures - Costuras



Chiusa

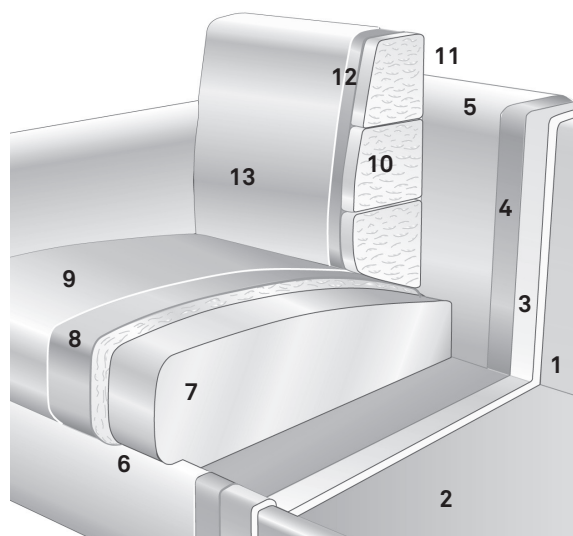
Closed

Feste Naht

Couture fermée

Costura cerrada

→ **WILLIAM NEW/RELAX**



Struttura

Structure - Struktur
Structure - Estructura

1. Fusto legno

Wood structure - Structure en bois
Holzstruktur - Estructura de madera

2. Fondo scocca in legno

Base structure in wood
La base de la structure en bois
Basis der Struktur in Holz
La base de la estructura de madera

3. Gomma

Foam - Poliurethanschaum
Mousse - Poliuretano

4. Rivestimento

Cover - Bezug - Housse
Revestimiento

5. Tessuto

Fabric - Stoff - Tissu - Tela

Meccanismo

Mechanism
Hebemechanismus
Mécanisme
Mecanismo



Cuscino seduta

Seat cushion - Sitzkissen
Coussin de siège - Cojín del asiento

6. Cuscino ad incastro e con antiscivolo

No-slip seat cushion
Coussin d'assise antidérapant
Rutschfeste Sitzkissen
Cojines de sentada antidesliz

7. Gomma a quote differenziate più malva

Foam - Poliurethanschaum
Mousse - Poliuretano

8. Resinato

Resinate - Harzschaum
Resine mousse - Resina de goma

9. Tessuto

Fabric - Stoff - Tissu - Tela

Seduta antiscivolo

Anti-slip seat cushion
Coussin de siège antidérapant
Rutschfestes Sitzkissen
Cojines de sentada antidesliz



Cuscino schienale

Back cushion - Rueckenkissen
Coussins de dossier - Cojines de respaldo

10. Misto piuma sterilizzata e siliconata

Sterilized and siliconized feather Mix
Stérilisés et siliconés mix des plumes
Sterilisierte und mit Silikon behandelte Federmischung - Mix de pluma esterilizada y silicona

11. Cuscino con opzione meccanismo alza schiena in metallo con doppio pistone a gas

Pillow with option of backrest mechanism with double pistons
- Coussin avec possibilité de mécanisme de dossier avec deux pistons - Rückenkissen mit Möglichkeit einer Hebefunktion mit doppelten Gaskolben
Cojín con la opción del mecanismo de respaldo con pistones dobles

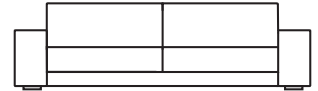



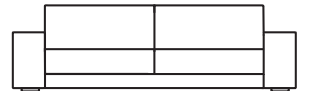



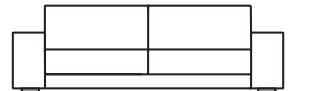



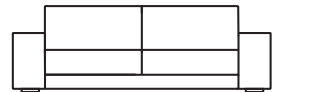



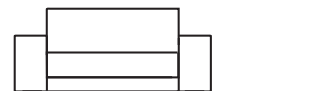



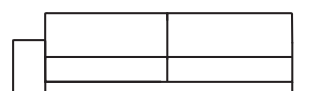



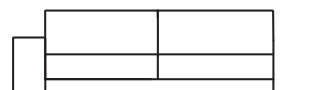



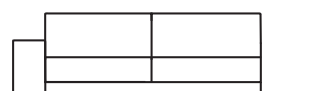



12. Resinato

Resinate - Harzschaum
Resine mousse - Resina de goma

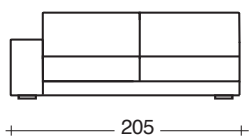
13. Tessuto

Fabric - Stoff - Tissu - Tela

→ **WILLIAM NEW**

 <p>290</p>	<p>I601</p>	<p>Divano 4 posti maxi Sofa 4 seaters maxi Canapé 4 places maxi Sofa 4-Sitzer maxi Sofa 4 asientos maxi</p>	 kg	 m ³ 2,01	 m 14,50
 <p>270</p>	<p>I602</p>	<p>Divano 4 posti Sofa 4 seaters Canapé 4 places Sofa 4-Sitzer Sofa 4 asientos</p>	 kg	 m ³ 1,95	 m 14,00
 <p>250</p>	<p>I603</p>	<p>Divano 3 posti Sofa 3 seaters Canapé 3 places Sofa 3-Sitzer Sofa 3 asientos</p>	 kg	 m ³ 1,80	 m 13,50
 <p>230</p>	<p>I604</p>	<p>Divano 2 posti maxi Sofa 2 seaters maxi Canapé 2 places maxi Sofa 2-Sitzer maxi Sofa 2 asientos maxi</p>	 kg	 m ³ 1,65	 m 13,00
 <p>170</p>	<p>I605</p>	<p>Divano 2 posti Sofa 2 seaters Canapé 2 places Sofa 2-Sitzer Sofa 2 asientos</p>	 kg	 m ³ 1,25	 m 9,00
 <p>265</p>	<p>I607 sx-left I606 dx-right</p>	<p>Laterale 4 posti maxi Lateral 4 seaters maxi Laterale 4 places maxi Seitenelement 4-Sitzer maxi Lateral 4 asientos maxi</p>	 kg	 m ³ 1,90	 m 14,00
 <p>245</p>	<p>I609 sx-left I608 dx-right</p>	<p>Laterale 4 posti Lateral 4 seaters Laterale 4 places Seitenelement 4-Sitzer Lateral 4 asientos</p>	 kg	 m ³ 1,75	 m 13,50
 <p>225</p>	<p>I611 sx-left I610 dx-right</p>	<p>Laterale 3 posti Lateral 3 seaters Laterale 3 places Seitenelement 3-Sitzer Lateral 3 asientos</p>	 kg	 m ³ 1,65	 m 13,00

→ **WILLIAM NEW**



sx-left

**I613
sx-left**

**I612
dx-right**

Laterale 2 posti maxi
Lateral 2 seaters maxi
Laterale 2 places maxi
Seitenelement
2-Sitzer maxi
Lateral 2 asientos maxi



kg



m³ 1,45



m 12,50



sx-left

**I615
sx-left**

**I614
dx-right**

Laterale 2 posti
Lateral 2 seaters
Laterale 2 places
Seitenelement 2-Sitzer
Lateral 2 asientos



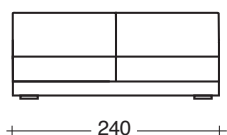
kg



m³ 1,05



m 7,00



I616

Centrale 4 posti maxi
Central 4 seaters max
Centrale 4 places max
Mittel 4-Sitzer max
Central 4 asientos max



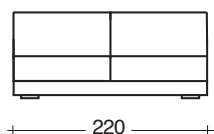
kg



m³ 1,75



m 11,50



I617

Centrale 4 posti
Central 4 seaters
Centrale 4 places
Mittel 4-Sitzer
Central 4 asientos



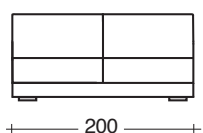
kg



m³ 1,60



m 11,00



I618

Centrale 3 posti
Central 3 seaters
Centrale 3 places
Mittel 3-Sitzer
Central 3 asientos



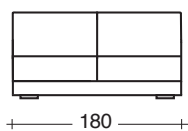
kg



m³ 1,45



m 10,50



I619

Centrale 2 posti maxi
Central 2 seaters max
Centrale 2 places max
Mittel 2-Sitzer max
Central 2 asientos max



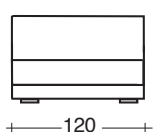
kg



m³ 1,30



m 10,00



I620

Centrale 2 posti
Central 2 seaters
Centrale 2 places
Mittel 2-Sitzer
Central 2 asientos



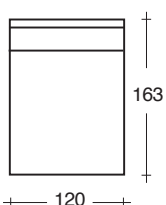
kg



m³ 0,85



m 7,50



I621

**Centrale Chaise longue
120x163 cm**
Chaise longue cm 120x163
Chaise longue cm 120x163
Chaise longue cm 120x163
Chaise longue cm 120x163



kg

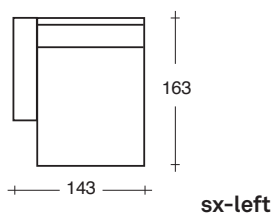


m³ 1,35



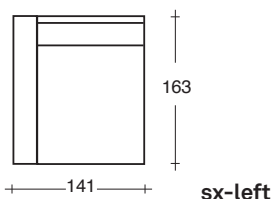
m 9,00

→ **WILLIAM NEW**



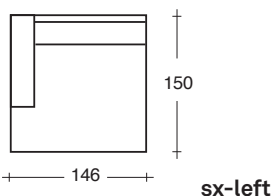
**I623
sx-left**
**I622
dx-right**

**Laterale Chaise longue
cm 143x163**
Lateral Chaise longue 143x163
cm - Chaise longue latérale
143x163 cm - Seitenelement
Chaise Longue 143 x 163 cm -
Chaise longue lateral 143x163 cm



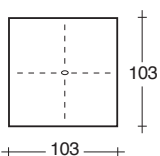
**I625
sx-left**
**I624
dx-right**

Penisola cm 141x163
Peninsula cm 141x163
Peninsule cm 141x163
Halbinsel cm 141x163
Peninsula cm 141x163



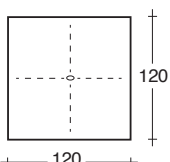
**I627
sx-left**
**I626
dx-right**

Chaise longue 146x150
Chaise longue 146x150
Chaise longue 146x150
Chaise longue 146x150
Chaise longue 146x150



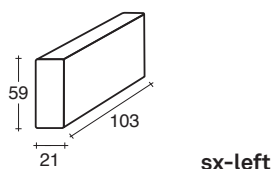
I628

Pouf 103x103
Pouf 103x103
Pouf 103x103
Hocker 103x103
Pouf 103x103



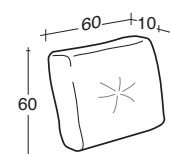
I629

Pouf 120x120
Pouf 120x120
Pouf 120x120
Hocker 120x120
Pouf 120x120



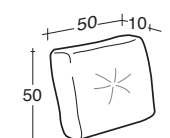
**I631
sx-left**
**I630
dx-right**

Bracciolo schienale
Armrest-backrest
Accoudoir- dossier
Arm-Rückenlehne
Apoyabrazos-respaldo



H839

Cuscino schienale 60x60
Back cushion 60x60
Coussin dossier 60x60
Rückenkissen 60x60
Cojín respaldo 60x60

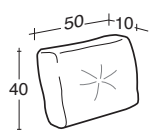


H840

Cuscino schienale 50x50
Back cushion 50x50
Coussin dossier 50x50
Rückenkissen 50x50
Cojín respaldo 50x50



→ **WILLIAM NEW**



H841

Cuscino schienale 50x40

Back cushion 50x40
Coussin dossier 50x40
Rückenkissen 50x40
Cojín respaldo 50x40



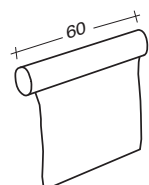
kg 105



m³ 0,05



m 0,50



H842

Cilindro schienale 60

Roller cushion cm 60
Coussin à rouleaux cm 60
Rollkissen cm 60
cojín en forma de rolo cm 60



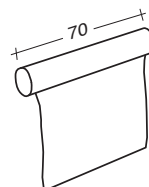
kg



m³ 0



m 1,00



H843

Cilindro schienale 70

Roller cushion cm 70
Coussin à rouleaux cm 70
Rollkissen cm 70
cojín en forma de rolo cm 70



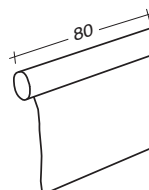
kg



m³ 0



m 1,00



H844

Cilindro schienale 80

Roller cushion cm 80
Coussin à rouleaux cm 80
Rollkissen cm 80
cojín en forma de rolo cm 80



kg

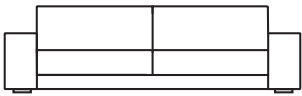



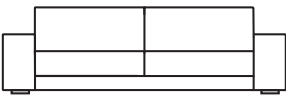



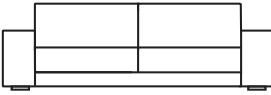



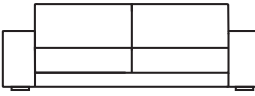



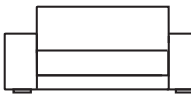



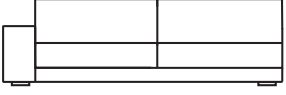



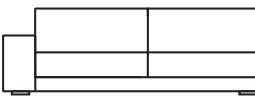



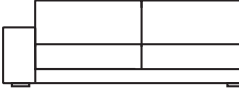





m³ 0

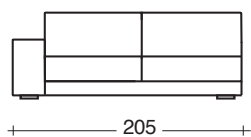


m 1,00

→ **WILLIAM RELAX NEW**

 <p>290</p>	<p>I701</p>	<p>Divano 4 posti maxi relax Sofa 4 seaters maxi Canapé 4 places maxi Sofa 4-Sitzer maxi Sofa 4 asientos maxi</p>	 kg	 m ³ 2,01	 m 14,50
 <p>270</p>	<p>I702</p>	<p>Divano 4 posti relax Sofa 4 seaters Canapé 4 places Sofa 4-Sitzer Sofa 4 asientos</p>	 kg	 m ³ 1,95	 m 14,00
 <p>250</p>	<p>I703</p>	<p>Divano 3 posti relax Sofa 3 seaters Canapé 3 places Sofa 3-Sitzer Sofa 3 asientos</p>	 kg	 m ³ 1,80	 m 13,50
 <p>230</p>	<p>I704</p>	<p>Divano 2 posti maxi relax Sofa 2 seaters maxi Canapé 2 places maxi Sofa 2-Sitzer maxi Sofa 2 asientos maxi</p>	 kg	 m ³ 1,65	 m 13,00
 <p>170</p>	<p>I705</p>	<p>Divano 2 posti relax Sofa 2 seaters Canapé 2 places Sofa 2-Sitzer Sofa 2 asientos</p>	 kg	 m ³ 1,25	 m 9,00
 <p>265</p>	<p>I707 sx-left I706 dx-right</p>	<p>Laterale 4 posti maxi relax Lateral 4 seaters maxi Laterale 4 places maxi Seitenelement 4-Sitzer maxi Lateral 4 asientos maxi</p>	 kg	 m ³ 1,90	 m 14,00
 <p>245</p>	<p>I709 sx-left I708 dx-right</p>	<p>Laterale 4 posti relax Lateral 4 seaters Laterale 4 places Seitenelement 4-Sitzer Lateral 4 asientos</p>	 kg	 m ³ 1,75	 m 13,50
 <p>225</p>	<p>I711 sx-left I710 dx-right</p>	<p>Laterale 3 posti relax Lateral 3 seaters Laterale 3 places Seitenelement 3-Sitzer Lateral 3 asientos</p>	 kg	 m ³ 1,65	 m 13,00

→ **WILLIAM RELAX NEW**



sx-left

**I713
sx-left
I712
dx-right**

Laterale 2 posti maxi relax
Lateral 2 seaters maxi
Laterale 2 places maxi
Seitenelement
2-Sitzer maxi
Lateral 2 asientos maxi



kg



m³ 1,45



m 12,50



sx-left

**I715
sx-left
I714
dx-right**

Laterale 2 posti relax
Lateral 2 seaters
Laterale 2 places
Seitenelement 2-Sitzer
Lateral 2 asientos



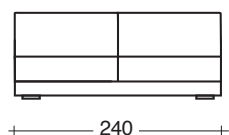
kg



m³ 1,05



m 7,00



I716

Centrale 4 posti maxi relax
Central 4 seaters max
Centrale 4 places max
Mittel 4-Sitzer max
Central 4 asientos max



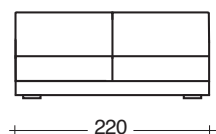
kg



m³ 1,75



m 11,50



I717

Centrale 4 posti relax
Central 4 seaters
Centrale 4 places
Mittel 4-Sitzer
Central 4 asientos



kg



m³ 1,60



m 11,00



I718

Centrale 3 posti relax
Central 3 seaters
Centrale 3 places
Mittel 3-Sitzer
Central 3 asientos



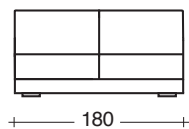
kg



m³ 1,45



m 10,50



I719

Centrale 2 posti maxi relax
Central 2 seaters max
Centrale 2 places max
Mittel 2-Sitzer max
Central 2 asientos max



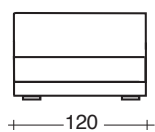
kg



m³ 1,30



m 10,00



I720

Centrale 2 posti relax
Central 2 seaters
Centrale 2 places
Mittel 2-Sitzer
Central 2 asientos



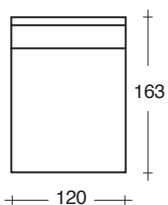
kg



m³ 0,85



m 7,50



I721

**Centrale Chaise longue
120x163 cm**
Chaise longue cm 120x163
Chaise longue cm 120x163
Chaise longue cm 120x163
Chaise longue cm 120x163



kg

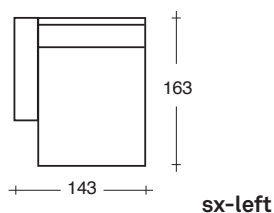


m³ 1,35



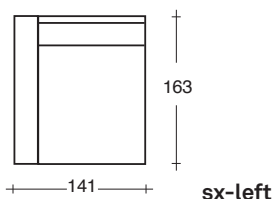
m 9,00

→ **WILLIAM RELAX NEW**



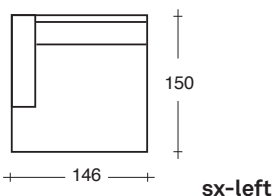
**1723
sx-left**

**Laterale Chaise longue
cm 143x163 relax**
Laterale Chaise longue 143x163
cm - Chaise longue latérale
143x163 cm - Seitenelement
Chaise Longue 143 x 163 cm -
Chaise longue lateral 143x163 cm



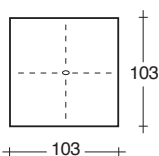
**1725
sx-left**
**1724
dx-right**

Penisola cm 141x163 relax
Península cm 141x163
Peninsule cm 141x163
Halbinsel cm 141x163
Península cm 141x163



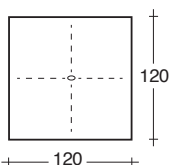
**1727
sx-left**
**1726
dx-right**

Chaise longue 146x150 relax
Chaise longue 146x150
Chaise longue 146x150
Chaise longue 146x150
Chaise longue 146x150



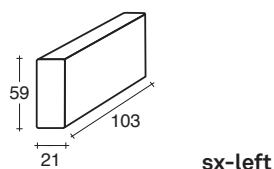
1628

Pouf 103x103
Pouf 103x103
Pouf 103x103
Hocker 103x103
Pouf 103x103



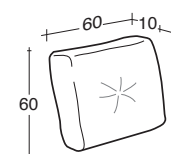
1629

Pouf 120x120
Pouf 120x120
Pouf 120x120
Hocker 120x120
Pouf 120x120



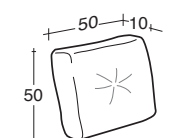
**1631
sx-left**
**1630
dx-right**

Bracciolo schienale
Armrest-backrest
Accoudoir- dossier
Arm-Rückenlehne
Apoyabrazos-respaldo



H840

Cuscino schienale 50x50
Back cushion 50x50
Coussin dossier 50x50
Rückenkissen 50x50
Cojín respaldo 50x50



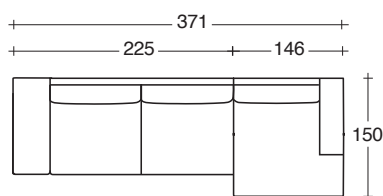
H841

Cuscino schienale 50x40
Back cushion 50x40
Coussin dossier 50x40
Rückenkissen 50x40
Cojín respaldo 50x40



→ **WILLIAM NEW/RELAX**

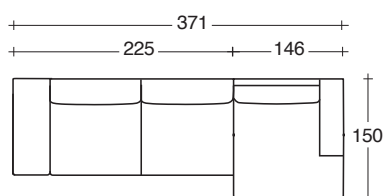
C1 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición



I611 sx **Laterale 3 posti**
Lateral 3 seaters

I626 dx **Chaise longue 146x150**
Chaise longue 146x150

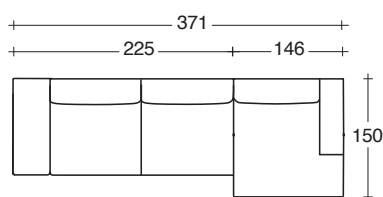
C2 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición



I711 sx **Laterale 3 posti relax**
Lateral 3 seaters relax

I626 dx **Chaise longue 146x150**
Chaise longue 146x150

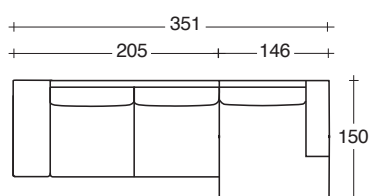
C3 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición



I711 sx **Laterale 3 posti relax**
Lateral 3 seaters relax

I726 dx **Chaise longue 146x150 relax**
Chaise longue 146x150 relax

C4 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición

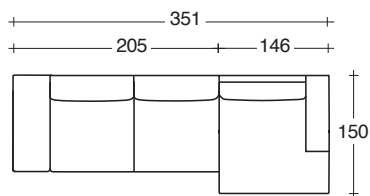


I613 sx **Laterale 2 posti maxi**
Lateral 2 seaters max

I626 dx **Chaise longue 146x150**
Chaise longue 146x150

→ **WILLIAM NEW/RELAX**

C5 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición



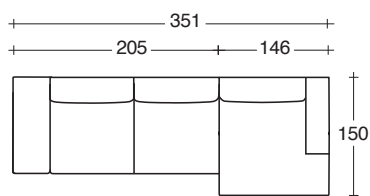
I713 sx

Laterale 2 posti maxi relax
Lateral 2 seaters maxi relax

I626 dx

Chaise longue 146x150
Chaise longue 146x150

C6 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición



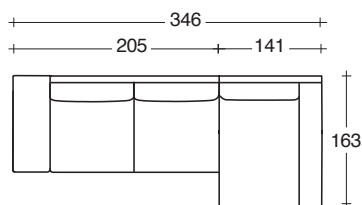
I713 sx

Laterale 2 posti maxi relax
Lateral 2 seaters max relax

I726 dx

Chaise longue 146x150 relax
Chaise longue 146x150 relax

C7 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición



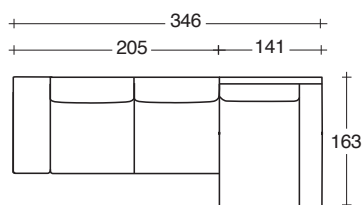
I613 sx

Laterale 2 posti maxi
Lateral 2 seaters max

I624 dx

Penisola cm 141x163
Peninsula cm 141x163

C8 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición



I713 sx

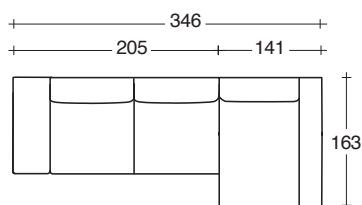
Laterale 2 posti maxi relax
Lateral 2 seaters max relax

I624 dx

Penisola cm 141x163
Peninsula cm 141x163

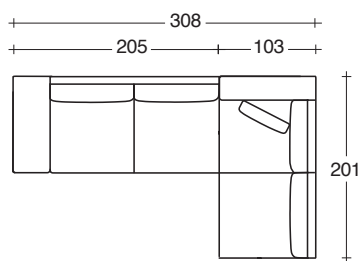
→ **WILLIAM NEW/RELAX**

C9 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición



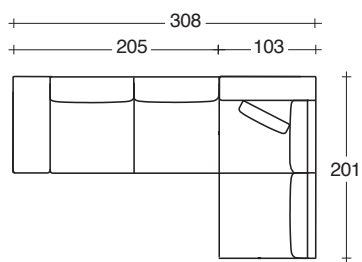
- I713 sx** **Laterale 2 posti maxi relax**
Lateral 2 seaters max relax
- I724 dx** **Penisola cm 141x163 relax**
Peninsula cm 141x163 relax

C10 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición



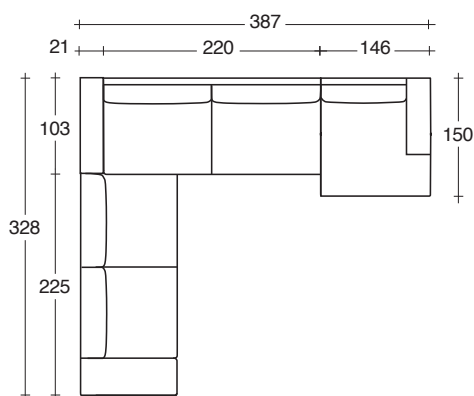
- I613 sx** **Laterale 2 posti maxi**
Lateral 2 seaters maxi
- I619** **Centrale 2 posti maxi**
Central 2 seaters max
- I631 sx** **Bracciolo schienale**
Armrest-backrest
- H839** **Cuscino schienale 60x60**
Back cushion 60x60

C11 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición



- I713 sx** **Laterale 2 posti maxi relax**
Lateral 2 seaters maxi relax
- I619** **Centrale 2 posti maxi**
Central 2 seaters max
- I631 sx** **Bracciolo schienale**
Armrest-backrest
- H839** **Cuscino schienale 60x60**
Back cushion 60x60

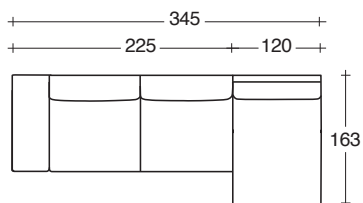
C12 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición



- I617** **Centrale 4 posti**
Central 4 seaters
- I631 sx** **Bracciolo schienale**
Armrest-backrest
- I711 sx** **Laterale 3 posti relax**
Lateral 3 seaters
- I626 dx** **Chaise longue 146x150**
Chaise longue 146x150

→ **WILLIAM NEW/RELAX**

C13 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición



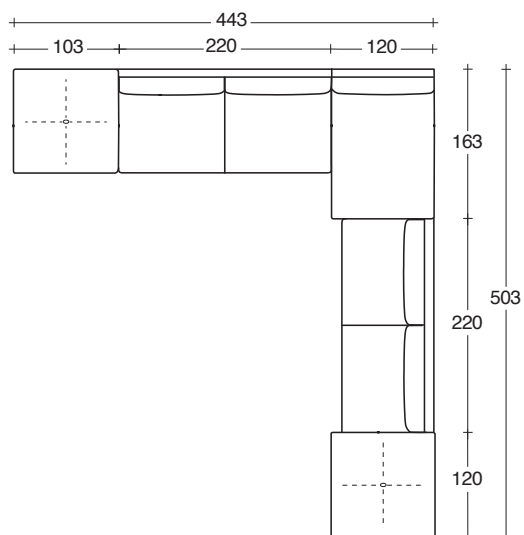
I711 sx

Laterale 3 posti relax
Lateral 3 seaters

I621

Centrale Chaise longue cm 120x163
Chaise longue cm 120x163

C14 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición



I621

Centrale Chaise longue cm 120x163
Chaise longue cm 120x163

I617 (2)

Centrale 4 posti
Central 4 seaters

I628

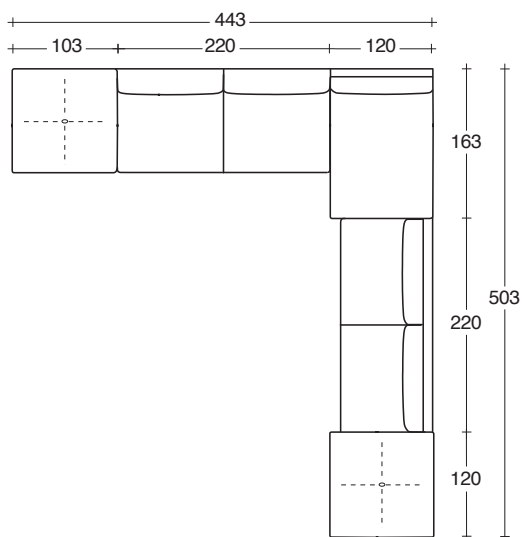
Pouf 103x103
Pouf 103x103

I629

Pouf 120x120
Pouf 120x120

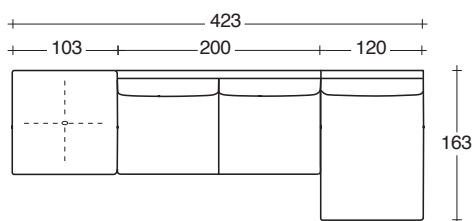
→ **WILLIAM NEW/RELAX**

C15 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición



- I621** **Centrale Chaise longue cm 120x163**
Chaise longue cm 120x163
- I717** **Centrale 4 posti relax**
Central 4 seaters relax
- I617** **Centrale 4 posti**
Central 4 seaters
- I628** **Pouf 103x103**
Pouf 103x103
- I629** **Pouf 120x120**
Pouf 120x120

C16 - Composizione - Composition - Composition - Gruppe - Composición



- I628** **Pouf 103x103**
Pouf 103x103
- I618** **Centrale 3 posti**
Central 3 seaters
- I621** **Centrale Chaise longue cm 120x163**
Chaise longue cm 120x163

Per tessuti e rivestimenti fare riferimento alla cartella - For fabrics and covers refer to the fabric folders